

Kaori **KINOSHITA** et Alain **DELLA NEGRA**

Née en 1970, né en 1975, vivent et travaillent à Paris

dellanegra-kinoshita@capricci.fr • www.capricci.fr • avatars.blogs.liberation.fr

Partis enquêter aux quatre coins de l'Amérique, Kaori Kinoshita et Alain Della Negra y ont filmé des personnes pour lesquelles "la poursuite du bonheur", inscrite parmi les droits inaliénables de déclaration d'indépendance des États-Unis, passe souvent par des mondes virtuels, comme pour y trouver la force de se propulser là où ils n'osent pas: « On dirait que je serais... » disent les enfants avant de commencer à jouer. Dans ces mondes-là, la chose est fréquente, elle s'appelle un avatar.

- « Très souvent, échangent deux personnes dont l'une, hors-champ, est perchée dans un arbre, je pense que, ce que j'adorerais faire, c'est de me dissimuler au monde réel pour ne pas dire qui je suis vraiment. Ça serait bien, mais je ne sais pas comment faire. (...) »

C'est dur d'être vulnérable, parfois. (...) »

- Tu penses que c'est le moyen de rendre les choses plus faciles ?

- Être tout simplement vulnérable et ne pas se mentir en espérant être invulnérable.

- Il y a plusieurs façons de faire ça sans danger. C'est la clé de tout

- Je pense qu'il s'agit juste de trouver les bons amis avec lesquels on peut être ouvert, en qui on peut avoir confiance. » (1)

Trouver la communauté de ses semblables, enfin.

Les personnages de Kinoshita et Della Negra vivent des histoires virtuelles à la première personne, certes, mais surtout au présent. C'est la restitution de cette temporalité-là à laquelle ils travaillent depuis quelques années à travers leurs films. Ils ont ainsi exploré les Sims puis Second Life avec *Newborns* (2007) où le récit au présent de la dernière expérience dans le

virtuel par son avatar vient se superposer avec la vie réelle du narrateur. Jouant sur cette ambiguïté faite de vraisemblance et de proximité avec une réalité possible, quand au détour d'une phrase on entend « et puis j'ai commencé à bidouiller et j'ai compris comment me déshabiller » (2), expression étrange qui, comme un mauvais accord, sème le doute.

Sans plus de fausse note, *The Den* (La Tanière) (2008) est un fragment isolé d'un film plus large sur Second Life. Il ne s'intéresse qu'à la communauté Furry, dont les membres font le choix d'un avatar animal, et cesse de se concentrer sur le mode de récit et la transposition du réel dans le virtuel pour l'inverse. Aussi, est-il rapidement demandé au jeune novice qui tente de pénétrer la communauté furry:

- « Quel est ton fursonnage ? »

et lui de répondre:

- « Quoi, dans Second Life?... ou dans la vraie vie?. » (3)

La question n'est plus tant de croire ou d'interroger la vraisemblance, mais de constater avec fascination que les barrières tombent et que, ce qui a été engendré dans le virtuel, se poursuit finalement dans le réel et est assumé comme tel. Aussi, un des personnages de *The Den* explique-t-il comment son mode de vie s'est calqué sur ses pratiques furrries où il est une belette, soit la vie en meute d'un petit carnivore qui reste une proie pour les plus gros. Le hors-champ, investi précédemment par Kinoshita et Della Negra au sens propre et au sens figuré, passe désormais en pleine lumière, plein cadre ou presque, pour montrer la réversibilité et la porosité de ce que nous croyons immuable et prendre la consistance du vivant, du présent et du visible.

Sandra Cattini

(1) Extrait de Kaori Kinoshita et Alain Della Negra, *Second Life* (2007)

(2) Extrait du casting de Kaori Kinoshita et Alain Della Negra, *Newborns* (2007)

(3) Extrait de Kaori Kinoshita et Alain Della Negra, *The Den* (2008)

Légende page précédente

M.J. Tawney, San Diego

2009,
vidéo (détail)



54^e SALON DE
MONTROUGE
101 artistes à découvrir

Commissaire artistique: Stéphane Corréard, avec Sandra Cattini
Coordination éditoriale: Gaël Charbau

Le Salon de Montrouge est organisé et financé par la Ville de Montrouge

Conception et réalisation: ecoprint 01 41 46 20 00

Kaori **KINOSHITA** et Alain **DELLA NEGRA**

Texte de Sandra Cattini

Car light
2009,
vidéo



54^e SALON DE
MONTROUGE
101 artistes à découvrir

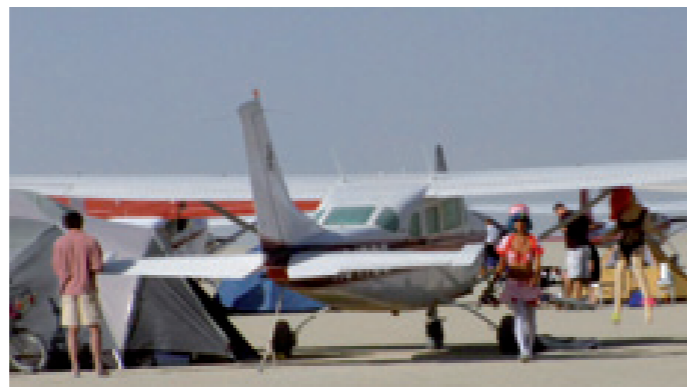
M.J. Tawney, San Diego
2009,
vidéo



Wild west, Nevada
2009,
vidéo



Wild west, Nevada
2009,
vidéo



Wild west, Nevada
2009,
vidéo

